

# ГОЛОС

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА  
НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА

# Узбекистана

Выходит с марта 1992 г.

№ 16 (156) 22 - 28 апреля 1995 г.

Цена свободная

## Указ Президента Республики Узбекистан

### О награждении участников войны и тружеников тыла 1941—1945 годов в связи с празднованием 50-летия Победы над фашизмом

В ознаменование 50-летия Победы над фашизмом во второй мировой войне 1941—1945 гг.:

1. Наградить юбилейной медалью «50 лет Победы над фашизмом в войне 1941—1945 гг.»:

— военнослужащих, лиц вольнонаемного состава, партизан, подпольщиков, принимавших участие в боевых действиях на фронтах с фашизмом, военнослужащих и лиц вольнонаемного состава, служивших в период войны в Вооруженных Силах, лиц, награжденных медалями «За победу над Германией в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», «За победу над Японией»;  
— граждан Республики Узбекистан, проработавших в народном хозяйстве не менее шести месяцев в период с 22 июня 1941 по 9 мая 1945 года, лиц, награжденных медалью «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941—1945 гг.», имеющих знак «Жителю блокадного Ленинграда», бывших несовершеннолетних узников концлагерей, гетто и других мест принудительного содержания, созданных фашистами и их союзниками в период второй мировой войны.

2. Установить единовременные денежные вознаграждения:

— инвалидам и участникам войны, а также инвалидам из числа воинов-интернационалистов — в размере трехкратной минимальной заработной платы;

— семьям погибших военнослужащих — в размере двукратной минимальной заработной платы;

— труженикам тыла 1941—1945 годов, указанным в пункте 1 настоящего указа, — в размере двукратной минимальной заработной платы.

3. Расходы, связанные с реализацией настоящего указа, произвести за счет средств республиканского бюджета.

4. Министерству финансов, Центральному банку, Министерству социального обеспечения, Министерству внутренних дел, Министерству обороны, Службе национальной безопасности и Министерству связи Республики Узбекистан в недельный срок определить порядок выплаты вознаграждений.

5. Вручение юбилейной медали «50 лет Победы над фашизмом в войне 1941—1945 гг.» и денежного вознаграждения провести в торжественной обстановке от имени Президента Республики Узбекистан министром обороны, председателем Службы национальной безопасности, министром внутренних дел Республики Узбекистан, Председателем Жокаргы Кенгеса Республики Каракалпакстан, хокимами областей, городов и районов, с участием представителей органов местного военного управления, советов ветеранов войны и труда.

Президент Республики Узбекистан  
И. КАРИМОВ.

г. Ташкент, 20 апреля 1995 года.

## К 50-летию Победы ИНТЕРЕСНЫЕ ВСТРЕЧИ, УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ РАССКАЗЫ

АНДИЖАН

Участники пропагандистской группы, сформированной в канун 50-летия Победы над фашизмом Центральным Советом нашей партии, Советом союза ветеранских организаций и правлением республиканского благотворительного фонда «Махалля», свою первую встречу в Андижанской области провели во Дворце культуры в райцентре Балыкчинского района. На этой встрече ведущий научный сотрудник института философии и права Академии наук Узбекистана, доктор юридических наук, профессор Эгамберди Хакимов, доцент Ташкентского текстильного института Хошимхон Мухамеджанов, полковник в отставке, ветеран войны, кандидат исторических наук Сайдахмат Исасев, ветеран войны Хакимжон Тураев и другие увлекательно рассказали собравшимся о событиях, пережитых ими в 1941—1945 годах.

(Окончание на 2-й стр.)

## События недели

Очередное заседание Совета министров обороны СНГ состоялось в Москве. «Основная его цель — создание условий для обеспечения безопасности наших государств», — заявил министр обороны России Павел Грачев, открывая заседание. Первоочередным назвал руководитель российского военного ведомства вопрос об обстановке в Таджикистане.

Президент Казахстана Нурсултан Назарбаев подписал указ о ратификации договора аренды комплекса «Байконур» между правительствами Казахстана и России, заключенный в Москве 10 декабря 1994 года. По договору комплекс «Байконур» передается в аренду Российской Федерации на 20 лет, с последующим продлением на 10 лет, если ни одна из сторон не заявит о намерении расторгнуть его. Арендная плата составляет 115 миллионов долларов в год.

«Широкомасштабный Договор о дружбе и сотрудничестве между Украиной и Россией готов к подписанию». Об этом заявил на пресс-конференции исполняющий обязанности премьер-министра Украины Евгений Марчук.

По его словам, в договоре с согласия Бориса Ельцина зафиксирована статья, которая «полностью удовлетворяет Украину». Речь идет о том, чтобы в документе присутствовала следующая формулировка: «Стороны уважают территориальную целостность друг друга и подтверждают нерушимость существующих между ними границ».

В административном здании в американском городе Оклахома-сити, разрушенном взрывом в среду, продолжаются спасательные работы. По последним данным, погибли свыше 30 человек, включая 12 детей в возрасте от 1 до 7 лет.

## В Политисполкоме Центрального Совета НДП Узбекистана ОБ ИТОГАХ ВСТРЕЧИ ГЛАВ ГОСУДАРСТВ КАЗАХСТАНА, КЫРГЫЗСТАНА И УЗБЕКИСТАНА В ЧИМКЕНТЕ

Как известно, 14 апреля 1995 года в г. Чимкенте состоялась рабочая встреча Президентов Казахстана, Кыргызстана и Узбекистана Н. Назарбаева, А. Акаева и И. Каримова. В связи с этим важным событием, имеющим большое политическое, международное значение, Политисполком Центрального Совета НДП Узбекистана принял специальное постановление. В нем говорится, что данная встреча явилась еще одним крупным шагом, направленным на то, чтобы дружба и сотрудничество между нашими народами, уходящие своими корнями в далекое прошлое, после обретения ими государственной независимости поднялись на более высокую ступень. Президенты, рассмотрев в ходе переговоров вопросы всестороннего развития связей между возглавляемыми ими государствами, а также ускорения процесса их сближения, определили конкретные подходы в этой области.

Одобренная на встрече программа экономической интеграции между Казахстаном, Кыр-

гызстаном и Узбекистаном до 2000 года — свидетельство последовательного выполнения соглашения между ними о едином экономическом пространстве. Выразив готовность присоединиться к таможенному союзу между Российской Федерацией, Беларусью и Республикой Казахстан, Президенты Кыргызстана и Узбекистана подтвердили, что они являются сторонниками углубления процессов интеграции в рамках Содружества Независимых Государств.

В постановлении отмечается, что руководители трех государств на очередной своей встрече продемонстрировали стремление обеспечить в регионе устойчивый мир, решить проблемы Таджикистана мирным путем. Подчеркнув, что решение кризиса в этой стране возможно лишь путем политического диалога, поиска взаимных компромиссов, участники встречи в своем Заявлении по Таджикистану призвали оппозицию отказаться от военных и других насильственных действий. Они призвали ООН, Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе и государства СНГ способство-

вать установлению прочного мира и стабильности на земле Таджикистана.

Президенты предложили провести в ближайшее время в г. Алматы под эгидой ООН очередной тур межгосударственных переговоров на высшем уровне. Наряду с этим они поддержали предложение Казахстана о созыве совещания по сотрудничеству и мерам доверия в Азии и инициативу Узбекистана о создании в г. Ташкенте постоянно действующего семинара ООН по проблемам безопасности и сотрудничества в Центральной Азии.

Встреча в Чимкенте прошла в духе высокого доверия и взаимной дружбы. Принятые на ней важные документы, вне сомнения, открывают новые возможности для дальнейшего расширения равноправного и взаимовыгодного сотрудничества между тремя государствами. Вместе с тем итоги встречи будут служить делу упрочения мира и спокойствия во всем Центрально-азиатском регионе.

Политисполком Центрального Совета Народно-демократической партии Узбекистана полностью одобрил и поддержал итоги встречи руководителей Ка-

захстана, Кыргызстана и Узбекистана в Чимкенте и принятые на ней документы. В постановлении отмечается, что они служат мобилизации сил и возможностей этих государств Центральной Азии на осуществление экономических реформ и утверждение демократических порядков, отвечающих интересам народов братских стран.

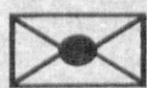
Политисполком обязал Каракалпакский республиканский, областные, городские, районные советы, первичные партийные организации НДП Узбекистана развернуть по месту жительства населения, в трудовых коллективах и учебных заведениях политическую работу по разъяснению сути и значения итогов Чимкентской встречи. Все мероприятия, говорится в постановлении, должны способствовать активной поддержке политики Президента республики И. А. Каримова, направленной на укрепление мира и сотрудничества между народами, обеспечение общественного согласия и международной дружбы в нашей стране.

Пресс-центр ЦС НДП  
Узбекистана.

2 стр.

**БУХАРА:**  
экспортный  
потенциал  
растет

3 стр.



От нашего  
главного  
корреспондента

6 стр.

Сахибкыран  
Амир Темур:

«Слабость уничтожает ум и убивает душу. Чрезмерное милосердие удаляет человека от земли, а пренебрежение насилием создает преграды для исполнения желаний...»

8 стр.

Что  
с олимпийской  
чемпионкой?

## ИНТЕРЕСНЫЕ ВСТРЕЧИ, УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ РАССКАЗЫ

(Начало на 1-й стр.)

Состоялись встречи участников пропагандистской группы с коллективами Чинабадской прядильной фабрики в Балыкчинском районе, акционерного общества «Назармахрам» и 2-й бригады колхоза «Найнаво» Шахриханского района, индустриального техникума и профессионально-технического училища № 6 в городе Ханабде, ватной фабрики в Джалалкудукском районе.

Во встречах активное участие принимала молодежь, будущее нашей независимой Родины.

### БУХАРА

Пропагандистскую группу, выезжавшую в Бухарскую область, возглавлял ответственный работник Центрального Совета партии Валижон Абдусаматов. В нее входили старейший писатель, ветеран войны и труда Владимир Тюриков, работник Совета союза ветеранских организаций республики, ветеран войны и труда Агзам Ходжаев, известный поэт, главный редактор журнала «Гулхан» Сафар Барноев и другие. Их первая встреча прошла в колхозе «Галаасия» Бухарского района. В коротком акционерном обществе «Нафиса» Шафирканского района на встрече с деятелями культуры и бывшими фронтовиками пришли более трехсот человек. Перед ними, наряду с гостями, выступили ветеран войны, шафирканец Облоберди Исамов и председатель районного совета ветеранов Кабил Ходжиев. Воспоминания о былых сражениях сопровождались выступлениями мастеров искусств. В ходе предпраздничных встреч группе молодежи, принятой в ряды партии, в торжественной обстановке были вручены членские билеты.

После этого участники пропагандистской группы побывали у учащихся и учителей общеобразовательной школы № 2 Шафирканского района. Такие же встречи состоялись в колхозах имени Абдухалика Гиждувоний и «Окютин» Гиждуванского района. В них участвовали первый секретарь областного совета НДП Узбекистана Жалолддин Нуруллаев, хоким Гиждуванского района Гафур Ботиров, партийные активисты, хозяйственные руководители.

### НАВОИ

Члены пропагандистской группы ветераны войны и труда Владимир Тюриков, Агзам Ходжаев и главный редактор журнала «Гулхан» Сафар Барноев свои встречи в Навоийской об-

ласти начали с возложения венков к памятнику в райцентре Кизилтепинского района.

Затем запоминающиеся встречи прошли в школах имени Садриддина Айни и имени Мирзо Бустоний, с трудящимися колхозов «Дехканабад» и «Зармитан». Парк отдыха в колхозе «Дехканабад» был назван именем 50-летия Победы.

### ДЖИЗАК

С приподнятым настроением встретили пропагандистскую группу трудящиеся Джизакской области.

Первая встреча состоялась с учителями и целниками Зарбдарского района, которые сердечно приветствовали членов группы — поэтов-фронтовиков, заслуженных работников культуры Узбекистана Захиджана Абидова, Назармата и других. Воспоминания участников войны, их поэтические строки, запечатлевшие окопную правду, произвели на слушателей большое впечатление.

Состоялись также встречи в акционерном обществе «Тамара» Зааминского района, индустриальном техникуме города Джизака. На них подчеркивалось, что мир является самым великим благом, что стабильность и спокойствие в нашей стране обеспечиваются благодаря мудрой внутренней и внешней политике, проводимой Президентом И. А. Каримовым и правительством республики. Сегодня, как никогда, необходим упорный труд во имя укрепления независимости Родины.

Во встречах членов пропагандистской группы, посвященных 50-й годовщине Победы, приняла участие первый секретарь Джизакского областного совета НДП Узбекистана Г. Субханова.

### СУРХАНДАРЬЯ

Пропагандистская группа в составе члена-корреспондента Академии наук Узбекистана, ученого-литературоведа Матжуба Кошчанова, ряда ветеранов войны встретилась с трудящимися хозяйств Термезского, Джаркурганского, Ангорского, Шерабадского районов.

Члены группы встретились также с коллективом Термезского государственного университета и студентами медицинского училища. Во время встреч сурхандарьинцы выразили свое одобрение и поддержку политике нашего Президента. Ветераны войны и труженики области говорили о том, что продолжение президентских полномочий руководителем нашего государства Ислама Каримова до 2000-го года вдохновило наш народ на новые трудовые победы. Ветераны выразили удовлетворение той заботой, которую проявляет о них наше правительство.



## Активисты партии

— В 250 первичных организациях НДП г. Ургенча, — рассказывает первый секретарь городского совета партии Баходир Бабажанов, — на учете состоит более четырех тысяч человек. Среди них немало инициативных, активно проводящих в жизнь программные установки партии людей. К таким относится Хайитбай Джумабаев, руководитель предприятия ургенчских теплосетей. Он неприменный участник всех мероприятий, проводимых городской партийной организацией, безотказен в выполнении даваемых ему поручений. И что немаловажно — находит возможности оказывать горсовету определенную финансовую помощь.

В том, как высок авторитет Джумабаева в коллективе, убеждаешься, беседуя с людьми. Он хороший организатор производства, технически грамотный специалист, душевный человек. Для него социальная защита трудового человека — не простой звук.

Для работников предприятия — бесплатные овощи и фрукты, благо есть своя теплица и фруктовый сад. К услугам работников предприятия сауна и душевые, пульты в дома отдыха и санатория — за 30 и меньше процентов стоимости, другие блага.

А когда чувствуешь повседневную заботу о себе, то и работа спорится. Недаром по итогам производственной деятельности за 1994 год «Ургенчтеплосеть» получила хорошую оценку коллегии Министерства энергетики и электрификации Республики Узбекистан.

Много внимания уделяет Хайитбай Норматович первичной партийной организации НДП. С его помощью ей выделен отдельный кабинет, где можно ознакомиться с партийной литературой, указами Президента и другими государственными документами, почитать газеты.

НА ШИМКЕ: Х. Джумабаев.

## Экономическая реформа: шаг за шагом

# СОКРАЩАЯ ИМПОРТ, РАСШИРЯЯ ЭКСПОРТ

*Привлечение иностранных инвестиций является одним из важнейших направлений финансово-кредитной политики республики. О том, что делается для привлечения иностранных инвесторов к созданию совместных предприятий в Бухарской области, — беседа нашего общественного корреспондента Светланы Пак с первым заместителем хокима области С. СИРАЖЕВЫМ.*

— Садриддин Саидович, в области принята программа создания совместных предприятий и производств с передовой зарубежной технологией, направленная на сокращение импорта товаров и увеличение экспортного потенциала в 1994—1997 гг. Какие задачи в ней поставлены, какие приоритеты определены?

— Экономическое развитие области, постепенное сокращение импорта и расширение экспорта товаров — а это и является основной задачей нашей программы — невозможны без привлечения иностранных инвесторов, создания совместных с ними производств.

Исходя из этого, предусматривается до 1997 года создать в городах и районах области 27 совместных и акционерных предприятий. Выполнение намеченных мероприятий позволит увеличить экспортный потенциал области на 107 млн. долларов США.

Ведется целенаправленная работа по насыщению нашего внутреннего рынка товарами высокого качества за счет собственного производства.

Таким образом, программой решается комплекс задач — насыщение внутреннего потребительского рынка, улучшение денежного обращения.

В процессе создания совместных предприятий сразу были определены приоритеты. К основным из них можно отнести глубокой переработку хлопка и другой сельскохозяйственной продукции, развитие производства местных стройматериалов из имеющегося у нас сырья.

— Насколько реально наладить уже сегодня производство высококачественных товаров в легкой промышленности?

— Это вполне возможно при условии привлечения достаточных валютных инвестиций. Смогли же мы организовать СП «Бухорошариф электроникс корпорейшн» по производству телевизоров, а совместно с Болгарией — предприятие по выпуску телефонов, пользующихся стабильным спросом на рынке СНГ.

Сегодня в легкой промышленности накопился большой объем незавершенного строительства и финансовое положение наших предприятий никак не позволяет завершить его без привлечения инвестиций. К примеру, сейчас прорабатывается проект создания в Ромитане совместного с францу-

зской фирмой «Шеффер» предприятия АО «Бухаратекс» ассоциации «Узлегпроминвест». В Европейском банке реконструкции и развития состоялась защита двух этапов проекта, впереди еще столько же. Если они пройдут благополучно, стороны сядут за стол переговоров, а банк выделит долгосрочный кредит в объеме 15 млн. долларов.

Ведутся переговоры с несколькими турецкими и американскими фирмами о создании совместных предприятий по выпуску хлопчатобумажной пряжи в Шафирканском и Джандорском районах.

Ассоциация «Узлегпроминвест» прорабатывает с одной из южнокорейских фирм вопрос создания СП на базе нашей шелкоткацкой фабрики, продукция которой пока выпускается на устаревшем оборудовании. Кроме того, большое количество отходов шелка практически не перерабатывается и продается по низким ценам, нам же необходимо налаживать безотходное производство.

В этом направлении работает и коллектив мясокombината, который вместе с сирийской фирмой зарегистрировал совместное предприятие по переработке шкур овчины и крупного рогатого скота и пошиву меховых изделий. Сирийская сторона вскоре должна поставить оборудование.

— Если говорить о создании производств, не зависящих от ввоза сырья, на ум сразу приходит сырьевая база агропромышленного комплекса...

— Здесь у нас очень большие возможности. Учитывая наши климатические условия — 300 солнечных дней в году, высокие вкусовые качества фруктов и овощей, известных во всем мире, можно превратить сельхозпродукцию в одну из основных статей экспорта. К примеру, Япония не один десяток лет импортирует наш мед и, расфасовывая его в привлекательную упаковку, экспортирует во многие страны мира. Для нас же проблемой остается упаковочный материал.

Развитие частного предпринимательства на селе позволит решить задачу создания дополнительных рабочих мест. Не секрет, что сегодня уровень жизни на селе ниже, чем в городах. Один из путей его выравнивания — освобождение части тружеников от сельскохозяйственных работ и привлечение их в сферу производства и услуг. У нас сегодня на сельхозработах занята половина работоспособного населения, в переработке же странах — не более 10

процентов. И здесь мы не должны стремиться к созданию на селе крупных предприятий, а начать с развития широкой сети мелких производств, где смогут получить работу 20—25 человек и производить товары, необходимые на внутреннем рынке. Это и предусматривает программа развития частного предпринимательства на селе.

В области только начинается серьезное развитие производства местных стройматериалов. В прошлом году, например, введены в эксплуатацию заводы по производству облицовочной и мраморной плитки. Начал выпускать продукцию графито-гипсовый комбинат. Однако и тут без инвестиций не обойтись. Участие иностранного капитала позволило бы начать строительство второй очереди комбината, рассчитанного на выпуск высококачественного строительного гипса и изделий из него.

— И в заключение, Садриддин Саидович, что можно сказать о перспективах развития СП и инфраструктуры рынка в нынешнем году?

— Большое внимание, как и прежде, будет уделяться становлению производства по выпуску жизненно необходимой продукции. В этом году, например, вступит в строй завод по производству лекарственных препаратов «Гуфик-Авиценна», мощность которого способна обеспечить лекарствами три таких государства, как Узбекистан. В этом же году начнется строительство завода по производству высококачественного детского питания, в основном из нашего сырья. Оборудование будет поставлено германской фирмой «Пиленброк». В Шафирканском районе приступило к работе СП по пошиву мужских сорочек. В первом полугодии нынешнего года начнет функционировать производство по выпуску носков на японском оборудовании.

Инвестиции нужны сегодня не только для создания производств, но и строительства торговых объектов. В частности, ассоциацией «Интерагро» подписан протокол о намерениях с немецкой фирмой «Универсал-импорт-экспорт» и ведутся работы, предусматривающие открытие у нас супермаркета европейского уровня. Возможно, в этом году он уже будет принимать покупателей.

Словом, инфраструктура рынка в области будет развиваться, и впереди у всех нас немало работы.

## Задействовать весь потенциал

*О задачах Чирчикской городской организации НДП, вытекающих из доклада Президента И.А. Каримова на первой сессии Олий Мажлиса, шел разговор на заседании «круглого стола», состоявшемся в горсовете партии. Вел его первый секретарь горсовета У. Мирзаев.*

*Его участники обменялись мнениями о том, как лучше организовать работу по воплощению в жизнь идей и положений, содержащихся в докладе И. А. Каримова.*

Член исполнительного бюро горсовета НДП, ветеран ПО «Электрохимпром» С. Якубов рассказал о большой организаторской и разъяснительной работе, которую проводят в трудовых коллективах руководители предприятий и организаций города — члены НДП. Он предложил повсеместно организовать группы пропагандистов и лекторов, выразив надежду, что руководители служб и отделов хокимията будут чаще встречаться с трудящимися, информировать их о ходе выполнения программы социально-экономического развития Чирчика.

Председатель городского совета ветеранов войны и труда П. Золотарев, инспектор горорго Г. Еникова заинтересованно говорили о проблеме подготовки квалифицированных кадров и занятости молодежи.

Вопросам повышения конкурентоспособности выпускаемой продукции посвятил свое выступление член исполнительного бюро городского совета НДП, наладчик Узбекского комбината тугоплавких и жаропрочных сталей А. Алямин. В цехах предприятия, сказал он, ищут и находят новые пути повышения эффективности производства, осваивают передовые технологии.

Председатель городского женсовета М. Ибрагимова обратила особое внимание на состояние дел в медицине.

— Нас радует, — сказала она, — что наш Президент заботится о женщинах, о чем свидетельствует его Указ «О мерах по повышению роли женщин в государственном и общественном строительстве Республики Узбекистан». Введена должность заместителя хокима по делам женщин, предусмотрены различные льготы для многодетных семей, осуществляются мероприятия по социальной защите материнства и детства. В городе открыт «Дом счастья», где оказывается консультативная помощь молодым мамам, что способствует укреплению семьи, усилению работы с молодыми матерями.

— Политическая система Узбекистана переживает качественно новый этап своего развития, отличительной чертой которого является углубление демократии, — сказала в своем выступлении Н. Савченко — консультант горсовета НДП. — Исходя из этого, надо строить всю воспитательную, массово-политическую работу.

Прозвучавшие за «круглым столом» замечания и предложения будут учтены при планировании работы горсовета НДП.

В. СТАРЩИКОВ,  
н.шт. корр. «Голоса Узбекистана».

Читатель предлагает

Первичная организация НДП Узбекистана в ПО «Ташкентский тракторный завод» создана в 1992 году. В настоящее время в ее составе 14 цеховых организаций, на уче-

ти Республики Узбекистан. Совместно с заводской профсоюзной организацией было проведено общезаводское открытое пар-

Нужен совет общественных организаций

те состоит 130 членов партии. С первых дней мы стремимся установить партнерские отношения с другими общественными организациями объединения. Наиболее прочные связи налажены с комитетом Союза молодежи, секретарь которого Б. Нишанов является членом НДП. Наши организации совместно проводят все общезаводские общественно-политические мероприятия. С комитетом Союза молодежи и заводским советом ветеранов войны и труда, председатель которого Н. Молдованов также является членом нашей партии, велась активная работа по подготовке и проведению выборов в Олий Мажлис и местные органы представительной вла-

сти. По итогам сессии Олий Мажлиса Республики Узбекистан, на котором был высказан ряд предложений по проблемам сегодняшнего дня. В частности, прозвучало пожелание выйти с инициативой о создании Общества защиты прав потребителей, т. к. в условиях становления рыночной экономики торговля наводнена товарами низкого качества, а надлежащий контроль за ними отсутствует.

В плане усиления работы с общественными организациями намечено наладить более тесные контакты с советом содействия семье и школе.

Словом, у нас накоплен определенный опыт взаимодействия с общественными организациями. Однако, чтобы успешно решать стоящие перед нами задачи, мы не можем останавливаться

на достигнутом. Поэтому партийная организация вышла с инициативой о создании в объединении координационного совета общественных организаций, который объединил бы их усилия для обеспечения стабильного морально-психологического климата в коллективе, подготовки и проведении различных общественно-политических мероприятий. Такой совет мог бы стать единым штабом, объединяющим и направляющим усилия общественных организаций в проведении всей политмассовой работы в коллективе. Занимался бы он и наглядной агитацией, разъяснением и претворением в жизнь положений Идеологии национальной независимости, координацией работы пропагандистов и агитаторов, словом, всем комплексом идеологической работы.

Пользуясь случаем, хотелось бы выразить пожелание Центральному и городскому советам партии, чтобы время от времени они собирали секретарей первичных партийных организаций промышленных предприятий на семинары. Ведь за три с лишним года у нас накопился и опыт, и проблемы. Поэтому нам было бы интересно поучиться друг у друга, сообща обсудить назревшие проблемы и очередные задачи. Думаем, это было бы полезно для всех.

Н. ЛИПОТКИНА, секретарь первичной организации НДП Узбекистана ПО «Ташкентский тракторный завод».

Читатель бьет тревогу

СПАСИТЕ МУЗЕЙ!

В канун 1981 года на узловой станции Хаваст был торжественно открыт музей боевой и трудовой славы локомотивного депо. За период с 1981 по 1993 год в нем побывало много экскурсантов, проводились встречи ветеранов войны и труда с молодежью, велась большая работа по воспитанию подрастающего поколения. Для экспозиции было собрано много различных документов и экспонатов.

Музей славился не только в Сырдарьинской области, но по всей Среднеазиатской железной дороге.

Так было до середины 1993 года, до закрытия депо. Оставленные без надзора помещения депо привлекли внимание любителей поживиться за чужой счет — они начали растаскивать оконные рамы, двери, разбирать стены. Такая же участь постигла бы и музей, если бы не усилия начальника электродепо станции «Узбекистан» А. К. Калыбаева, председателя узловой совета ветеранов войны и труда А. И. Мирошникова. Музей удалось

сберечь. Однако он не работает, так как нет штатной единицы работника музея.

Время идет, музей, по существу, остается безнадзорным. Находящиеся в нем ценности, собранные с большим трудом, могут оказаться расхищенными. А ведь речь идет об историческом материале, рассказывающем об одном из первых предприятий, созданном на станции Хаваст при строительстве в 1888 году железной дороги от станции Самарканд в Ферганскую долину.

Хочется надеяться, что на судьбу музея обратят, наконец, внимание и местные органы власти и государственная акционерная компания «Узбекистон темир йуллари». Музей должен служить делу воспитания подрастающего поколения.

А. ЕРМАКОВ, И. МАСЛОВ.

К 75-летию Ташкентского государственного университета

ШКОЛА С МИРОВЫМ ИМЕНЕМ

Исполнилось 55 лет кафедре археологии Ташкентского государственного университета. История ее создания и первые 28 лет работы связаны с именем патриарха среднеазиатской археологической науки академика Михаила Евгеньевича Массона. Создатель кафедры археологии, он был ученым необычайно широких интересов, в сферу которых входили историческая топография, нумизматика, история горного дела, эпиграфика...

Основная работа кафедры по подготовке специалистов всегда увязывалась с научными исследованиями. Базой явились созданные по инициативе заведующего кафедрой такие комплексные по своим задачам экспедиции, как Южно-Туркестанская археологическая и Кешская археолого-топографическая. В летнее каникулярное время студенты в соответствии с договорами о сотрудничестве принимали участие в работах экспедиций других республик.

Студенты всегда получали конкретные темы курсовых и дипломных работ. Их подготовка включала более десяти специальных курсов, таких, как историческая топография городов и поселений Центральной Азии, нумизматика, искусство Востока, методика полевых исследований и обработки археологического материала, музееведение, архитектурные памятники региона и другие.

За время своей деятельности кафедра подготовила 275 специалистов, их них — 2 академика, 14 докторов наук и более 70 кандидатов наук, ныне работающих во всех среднеазиатских республиках, Москве, Санкт-Петербурге, на Украине, на Кавказе и в дальнем зарубежье — Алжире, Мозамбике, Эфиопии, Уганде, Бангладеш. Подготовка кадров иностранных специалистов вызвала необходимость разработки ряда разделов общей археологии с упором на материалы Африки, Ближнего и Центрального Востока. После М. Е. Массона кафедрой археологии в течение ряда лет успешно руководили известные ученые С. Б. Лунина и З. И. Усманова, ныне кафедру возглавляет известный археолог профессор А. С. Сагдуллаев. Выпускники университета продолжают развивать лучшие традиции археологической школы.

П. СИЛИН, инспектор Республиканского общества охраны памятников истории и культуры.

ВСТРЕЧА ФРОНТОВИКОВ

Десятки авиаторов Ташкентского аэропорта участвовали в войне 1941 — 1945 гг. Многие из них и сегодня не порывают связей с родным коллективом. На днях администрация аэропорта совместно с первичной организацией НДП Узбекистана организовали их встречу, посвятив ее 50-летию Великой Победы.

Бывшие участники воздушных боев, пилоты, доставлявшие оружие и продовольствие нашим партизанам, сражавшимся в тылу врага, поделились воспоминаниями о пережитом в те суровые годы. Некоторые из них не видели друг друга много лет, поэтому радости и волнению ветеранов не было предела. Они благодарили руководство аэропорта за заботу и внимание о них.

В заключение встречи боевые соратники сфотографировались на память. На снимке (слева направо): А. Купцов, Т. Хайтов, З. Миркасимова, М. Носов, В. Вислогузов, В. Мочалова, И. Коршунов, Н. Плющанский и секретарь первичной партийной организации аэропорта З. Ильхамов.

А. ПУЛАТОВ, Фото А. ТУРАЕВА.



Читатель информирует

В совете ветеранов Чиланзарского района г. Ташкента состоялся семинар председателей ветеранских организаций района. Председатель районного совета ветеранов А. Сакиев ознакомил собравшихся с основными положениями устава Совета ветеранов войны, Труда и Вооруженных Сил, рассказал о работе совета в преддверии юбилея Победы над фа-

НЕ СТАРЕЮТ ДУШОЙ ВЕТЕРАНЫ

шизмом. Об опыте работы ветеранских организаций в махаллах и на предприятиях рассказала председатель комиссии по культурно-массовой работе С. Баркашевич.

В качестве примера называлась махалла «Чиланзар-3». Здесь на общественных началах работают кружки по интересам, проводятся совме-

стные дни рождения, пенсионерам оказывают постоянное внимание и помощь.

Силами совета ветеранов района выпущен бюллетень «Не стареют душой ветераны», рассказывающий об опыте работы ветеранской организации таксопарка № 5.

А. ГЕРАСИМОВ, гв. подполковник в отставке.

Экономика и мы

ЖИВОТНОВОДЫ ДЕЛАЮТ ВЫБОР

— Прежде всего, — рассказывает директор предприятия, член НДП Узбекистана Батыр Якубович Набиев, — мы решили проблему с кормовой базой. Раньше люцерну, силос поставляли окрестные совхозы, которые и сдавали нам бычков на доращивание. Получив самостоятельность, эти хозяйства стали сокращать площади под неприбыльные для них кормовые культуры. Но мы «остановили» этот нежелательный процесс тем, что материально заинтересовали их расширять посевы под кукурузу, люцерну, свеклу, рапс. В итоге — попрос с кормами в основном решен. Вместе с тем мы много усилий прилагаем для улучшения условий работы животноводов.

Курс государства на всестороннюю помощь животноводству дает моральную и материальную поддержку работникам комплекса. Недавно принятое постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан «О мерах по дальнейшей приватизации и поддержке частного предпринимательства в животноводстве» — еще один шаг в этом направлении. В нынешнем году хозяйство решило взять на доращивание и откорм на 600 голов молодняка больше, чем в прошлом году. Будет проведена приватизация комбикорма с тем, чтобы его работники стали подлинными хозяевами своего предприятия.

НА СНИМКЕ: директор Батыр Якубович Набиев. Фото В. БАСКАКОВА.



Известно, какое трудоемкое, хлопотное дело — животноводство мясного направления. Нужны в достаточном количестве разнообразные корма, специальные помещения, витамины, лекарства и многое другое. Шаг за шагом, настойчиво решая все эти проблемы, Самаркандское межхозяйственное предприятие по доращиванию и откорму крупного рогатого скота успешно справляется с поставленной задачей. В прошлом году здесь выращено около 3000 голов скота, что на 886 больше, чем предусматривалось заданием.

О людях хороших ДЛЯ ДЕТЕЙ ОНА КАК МАТЬ

С большим уважением и теплотой отзываются и родители, и дети о Мухтабар Рахимджановой — заведующей специализированным детским садом санаторного типа, что в Юнусабадском районе столицы. Высококвалифицированный специалист с высшим образованием и семнадцатилетним стажем работы с детьми, она многое делает для их воспитания и оздоровления. Обивая пороги различных учреждений и организаций, привлекая спонсоров, она достает медикаменты и оборудование, стремится обеспечить своим пациентам надлежащий уровень медицинского обслуживания.

У члена НДП Узбекистана М. Рахимджановой слово не расходится с делом. За это, а также за трудолюбие, чуткость и отзывчивость, материнскую любовь к детям и уважают ее в коллективе. А малыши в садике считают заведующую второй матерью.

А. САВИНЫХ.

НА РАВНЫХ С ГОСПРЕДПРИЯТИЯМИ

в специализированных ярмарках и открытых биржевых торгах теперь участвуют и частные предприятия

С целью ускорить реализацию Указа Президента Республики Узбекистан «Об инициировании и стимулировании частного предпринимательства», в частности, обеспечить практическое равноправие бизнесменов и государственных предприятий в доступе к материально-техническим и информационным ресурсам Фонд содействия развитию малого и среднего бизнеса («Бизнес-фонд») и Узбекская республиканская товарно-сырьевая биржа объявили конкурс «Бизнес-биржа».

— До недавнего времени, рассказывает генеральный директор «Бизнес-фонда» Дильшод Турсунович Камалов, — частные предприниматели в национальной экономике были на положении пасынков. Начиная дело, они были вынуждены на свой страх и риск, всеми правдами и неправдами, где придется, добывать нужное сырье, материалы, а затем возникала другая, не менее острая проблема — где и на каких условиях реализовать произведенную продукцию. Теперь с этой порочной практикой покончено. Предприниматели наравне с госпредприятиями могут участвовать в торгах. Сам конкурс «Бизнес-биржа», который пройдет 15 — 16 мая 1995 года, организуется в рамках специализированной ярмарки и открытых биржевых торгов. В нем могут участвовать владельцы и руководители малых и средних предприятий, производящие конкурентоспособную продукцию, а также предприниматели, имеющие конкретные коммерческие предложения по снабжению товаропроизводителей сырьем и материалами.

Победители конкурса «Бизнес-биржа» будут определены по итогам торгов. Основными критериями оценки являются лучшие показатели по времени проведения специализированной ярмарки и открытых биржевых торгов. Итоги конкурса подведет экспертная комиссия, в которую входят ведущие экономисты республики, представители «Бизнес-фонда» и Республиканской товарно-сырьевой биржи. Победители будут определены по следующим номинациям — «Крупная сделка» и «Экспортноориентированный товар».

Лауреатам конкурса будут выделены (бесплатно) по одному брокерскому месту на Республиканской товарно-сырьевой бирже и постоянно действующей ярмарке «Узбекская республиканская товарно-сырьевая биржа», а также специальные поощрительные призы.

Заявки на участие в конкурсе принимаются до 5 мая т.г. Ответы на интересующие вопросы можно получить по телефону: 45 29-51, 41-38-54.

Р. АБДУЛЛАЕВ.

# ВНИМАНИЕ: АУКЦИОН



## ПРОВОДЯТ УПРАВЛЕНИЕ ГОСКОМИМУЩЕСТВА ПО Г. ТАШКЕНТУ И ТАШКЕНТСКАЯ УНИВЕРСАЛЬНАЯ БИРЖА НЕДВИЖИМОСТИ

ЗЕМЕЛЬНЫЕ УЧАСТКИ • ОБЪЕКТЫ НЕДВИЖИМОСТИ • АВТОТРАНСПОРТ

### На аукционные торги выставляются:

К участию в аукционе допускаются юридические и физические лица, своевременно подавшие заявку на участие в аукционе, другие необходимые документы, внесенные в установленном порядке сумму залога в размере 10% от стартовой цены объекта приватизации.

**Форма оплаты — любая.**

По земельным участкам оплата за наличный расчет.

Заявки на участие в аукционе принимаются ежедневно с 9.00 до 18 часов (кроме воскресенья), в субботу с 9.00 до 15.00 часов по адресу:

г. Ташкент, ул. Абдуллы Кадыри, 13, ком. 1.

Здесь Вы можете подробно ознакомиться с объектами, получить консультацию по всем интересующим Вас вопросам.

Последний день приема заявок  
24 апреля  
1995 года.

**Начало открытых аукционов приватизации объектов в 11 часов 25 и 28 апреля 1995 г.**

Место проведения аукционов:  
ул. А. Кадыри, 13,  
аукционный зал.

Комиссия по проведению аукциона.

1. Здание магазина «Хозтовары», расположенного на рынке массива «40 лет Победы» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 202,0 кв. м  
Стартовая цена — 2.400.000 сум.

2. Здание «Чайханы», расположенной на рынке массива «40 лет Победы» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 202,0 кв. м  
Стартовая цена — 2.400.000 сум.

3. Здание магазина «Продтовары», расположенного на рынке «40 лет Победы» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 202,0 кв. м  
Стартовая цена — 2.400.000 сум.



4. Здание комбината бытового обслуживания, расположенного на рынке «40 лет Победы» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 168,0 кв. м  
Стартовая цена — 1.670.000 сум.

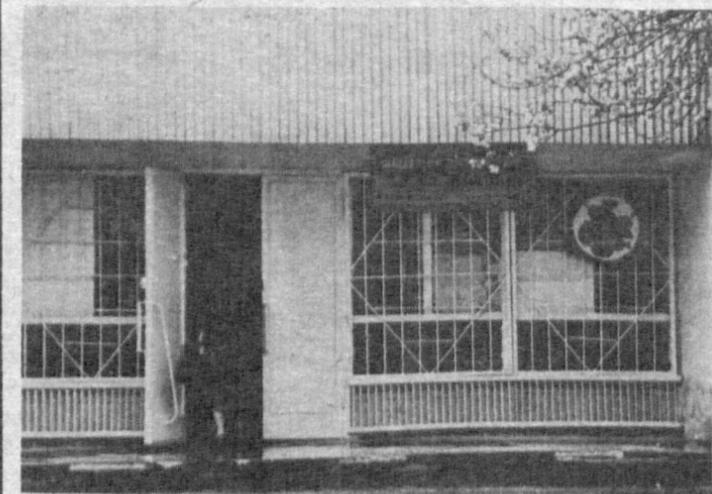
5. Здание кафе «Жангох», расположенного на массиве Ц-15, д. 12, в Шайхантахурском районе

Заказчик — Управление коммунального хозяйства хокимията г. Ташкента  
Общая площадь — 405,6 кв. м  
Стартовая цена — 1.784.020 сум.



6. Здание хозрасчетного магазина «Динамо», расположенного по ул. Самарканд-дарбаза, № 11 в Шайхантахурском районе

Заказчик — Управление коммунального хозяйства хокимията г. Ташкента  
Общая площадь — 160,0 кв. м  
Стартовая цена — 1.441.740 сум.



7. Здание арендного магазина «Шахло», расположенного на Ц-5, д. 69, в Юнусабадском районе

Заказчик — Управление коммунального хозяйства хокимията г. Ташкента  
Общая площадь — 284,8 кв. м  
Стартовая цена — 771.286 сум.

# НЕДВИЖИМОСТИ

**25 и 28  
апреля**

**ВЫ ОЗАБОЧЕНЫ ТЕМ, КАК  
ЛУЧШЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ  
СВОЙ КАПИТАЛ, НЕ ТОЛЬКО  
СОХРАНИТЬ, НО И  
ПРИУМНОЖИТЬ ЕГО?**

*Недвижимость —  
КЛЮЧ  
к достатку и  
богатству!*

Управление Госкомимущества по г. Ташкенту и Ташкентская универсальная биржа недвижимости с целью активизации рынка недвижимости проводят регулярные торги по объектам недвижимости.

Приглашаем все организации, фирмы любой формы собственности и заинтересованных лиц к взаимовыгодному сотрудничеству по продаже и купле объектов недвижимости, производственных помещений, торговых точек, жилых квартир и домов, автотранспортных средств, незавершенного строительства, неустановленного оборудования и т. д. через универсальную биржу недвижимости.

В случае продажи ваших объектов недвижимости через биржу вы как собственник получите 90 процентов от стартовой цены и 50 процентов от сверхстартовой цены. Это выгодно, надежно и экономит ваше время и средства. При желании и при условии постоянного сотрудничества вы сможете купить у биржи брокерское место, что облегчит ваше участие в биржевых торгах.

**СПЕШИТЕ,  
ЭТО ВАШ ШАНС!**

**КОНТАКТНЫЕ  
ТЕЛЕФОНЫ:  
44-53-77,  
44-53-68.**

12. Здание магазина частной фирмы «Тан», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 27 кв. м  
Стартовая цена — 270 тыс. сум.

13. Здание магазина № 5, расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 9 кв. м  
Стартовая цена — 90 тыс. сум.

14. Здание магазина фирмы «Баракат», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 9 кв. м  
Стартовая цена — 90 тыс. сум.

15. Здание магазина фирмы «Баракат», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 18 кв. м  
Стартовая цена — 180 тыс. сум.

16. Здание магазина фирмы «Наима», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 9 кв. м  
Стартовая цена — 90 тыс. сум.

17. Здание магазина «Напитки», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 19,3 кв. м  
Стартовая цена — 193 тыс. сум.

18. Здание предприятия общественного питания, расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 145 кв. м  
Стартовая цена — 1.450 тыс. сум.

19. Здание магазина «Ковры», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 12 кв. м  
Стартовая цена — 120 тыс. сум.

20. Здание магазина фирмы «Атторлик», расположенного на рынке «Авиастроителей» в Хамзинском районе

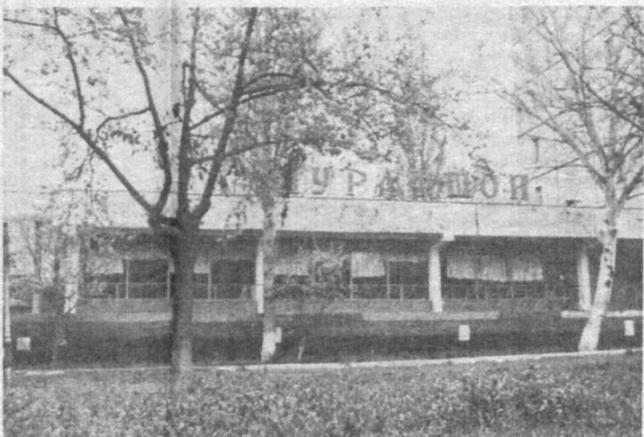
Заказчик — Управление рынками г. Ташкента  
Общая площадь — 104 кв. м  
Стартовая цена — 1.040 тыс. сум.



21. Автотранспортные средства — 15 единиц

Заказчик — Главное управление здравоохранения хокимията г. Ташкента

Марки автотранспортных средств — М-21412 — 11 единиц  
М-21401 — 4 единицы.



8. Здание кафе «Нурафшон», расположенного на Ц-15, д. 9, в Шайхантахурском районе

Заказчик — Управление коммунального хозяйства хокимията г. Ташкента  
Общая площадь — 503,0 кв. м  
Стартовая цена — 2.300.000 сум.

9. Магазин «Хозтовары» № 34/3, расположенный на массиве «40 лет Победы» в Хамзинском районе

Заказчик — ГУКС Ташгорхокимията  
Общая площадь — 620 кв. м  
Стартовая цена — 2.715.190 сум.



10. Земельные участки под индивидуальную застройку, расположенные на массиве «Иzza» в Акмал-Икрамовском районе

Количество земельных участков — 4 участка (№№ 5, 6, 7, 8)  
Площадь одного участка — 400 кв. м  
Стартовая цена одного земельного участка — 40,0 тыс. сум.  
Земельный участок передается в пожизненно наследуемое владение.

11. Массив индивидуальной застройки, расположенный на левом берегу канала «Боз-су» около Ташкентской кольцевой автотрассы в Юнусабадском районе

Количество земельных участков — 12 участков (№№ 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20)  
Площадь одного земельного участка — 400 кв. м  
Стартовая цена одного земельного участка — 45 тыс. сум.  
Земельный участок передается в пожизненно наследуемое владение.

— Кто у нас лучший секретарь первичной организации НДПУ? — переспросил первый секретарь Каракульского райсовета Народно-демократической партии Насретдин Ядгаров. И после недолгого раздумья ответил: — Конечно же, Иван Николаевич Савинов. Это наш заслуженный ветеран, инвалид войны, очень авторитетный в районе человек...

В кабинет секретаря, постукавшись, энергичной походкой входит среднего роста, несколько худощавый человек. Сразу же обращает на себя внимание лицо, на котором прожитые годы оставили свои отметины глубокими морщинами. Но глаза не выглядят усталыми от груза прожитых лет, наоборот, блестят молодо и задорно. В то же время нельзя было не заметить, что одно его плечо несколько ниже другого, да и рука висит как-то неестественно.

А потому и разговор наш начался не сразу о делах партийных, а с просьбы, которая тем более оправдана в преддверии 50-й годовщины Великой Победы — рассказать о его участии в войне. Ветеран, охотно откликнувшись на это предложение, углубился в воспоминания такого далекого и в то же время по-прежнему бередящего раны прошлого...

Каракуль, затерянный в песках на стыке двух великих пустынь Центральной Азии — Каракумов и Кызылкумов — это его малая родина. Здесь он родился, учился. Отсюда в далеком 1942 году был призван в армию и направлен в Термез в военное училище. Но не пришлось восемнадцатилетнему пареню стать командиром пулеметного взвода. Надвигалась битва на Курской дуге, и курсанты училища, в их числе и Иван Савинов, в спешном порядке, не успев сдать выпускных экзаменов, были направлены в самое сердце России, где решалась судьба второй мировой войны.

Недолгим оказался воинский

путь молодого солдата. Всего полгода, но каких полгода, если учесть, что они прошли в непрерывных боях и атаках! А как воевал Иван, свидетельствуют его боевые награды, которые говорят сами за себя — медали «За боевые заслуги» и «За отвагу».

Пришел август 1943 года. И был для юного командира отделения тот последний бой под Харьковом, и та последняя атака, когда разрыв вражеской мины почти на год приковал его к госпитальной койке. И был суровый, но абсолютно обоснованный приговор врачей — инвалидно-

сами гражданской обороны района, много сил и энергии Иван Николаевич отдает общественной жизни. Он секретарь партийной организации районного узла связи, занимается этим делом с большим желанием и ответственностью.

Главное внимание уделяет он росту партийных рядов. Если на первое октября 1991 года на учете в узле связи состоял 21 партиец, то уже через три года здесь стало 111 членов НДПУ. И это не просто членство в партии. Каждый из них имеет конкретное поручение, за выполнение которого строго спрашивает партийное бюро. А в нем наиболее уважаемые люди предприятия. В его составе, кроме самого секретаря, начальники почты и электросвязи Амин Мурадов и Ибрагим Примов, начальник Янгибазарского отделения связи Абдужабар Саттаров, почтальон Санакул Ра-

Судьбы людские

ЧЕЛОВЕК ДЕЛОМ СЛАВИТСЯ

сть второй группы.

Вернувшись в родной Каракуль, комиссованный солдат, инвалид в девятнадцать лет, без специального образования, не пал духом. А уж упорства и настойчивости в достижении поставленной цели ему было не занимать. Стал работать кинохранилищем, благо к этому, делу проявил интерес еще до войны. Очень сложно было перематывать киноленту и заряжать ее в аппарат одной рукой. Но сколько удовольствия доставляла ему радость жителей самых отдаленных кишлаков, куда он приезжал со своей кинопередвижкой, и давал им возможность познать мир, знакомиться с произведениями киноискусства!

Потом годы учебы и более чем четыре десятилетия работы начальником районного узла связи. Неоднократно предприятие, руководимое И. Савиновым, завоевывало призовые места в соревнованиях. Ему было присвоено почетное звание «Мастер связи СССР» и вручены три республиканские Почетные грамоты.

И все эти годы — самое активное участие в общественной жизни предприятия и района. Вот и сейчас, выйдя на пенсию, занимаясь вопро-

жабов.

Это дружный коллектив единомышленников, кредо которых И. Савинов сформулировал так: «Нам предстоит решать трудные задачи, одна из которых — воспитание человека, формирование его как личности. Необходимость усиления воспитательной работы объясняется тем, что мы строим общество, главная цель которого — утвердить торжество справедливости и всеобщего благополучия».

А позже при разговоре с одним из местных жителей я спросил, знает ли он Ивана Николаевича Савинова. Тот на мгновение задумался, затем распылившись в улыбке, ответил: «Так это же Иван-бобо. Хороший человек». Спросил затем второго, третьего... И все в один голос, как стоворившись: «Иван-бобо? Знаем, человек справедливый, хороший».

И подумалось: сколько бы ни жил человек на земле, украшают его не годы, а добрые дела, что он успел совершить за эти годы, уважение людей. А потому спасибо Вам за все, что Вы успели сделать за семьдесят лет своей жизни. Бодрости Вам и здоровья, дорогой Иван-бобо из Каракуля.

В. ШТАПОВ.

Творчество поэтов-фронтовиков

Султан АКБАРИЙ

Я БЫЛ В БОЯХ

Был, как все, беспристрастно записан я. На довольствие старшиной. За обмотку заткнута, облизана, Ложка в путь отправлялась со мной. Натощак, еще соли не пробую, В синь рассветов солдатской поры Дым махорочный мил по-особому, Ведь ее лишь щепотью, той махры... За мешок, за винтовку, за жизнь мою — Командир был в ответе за все. ...«Полевая» с желанными письмами, Грязь окопов, развалины сел. Караулы и отсвет пожарища — Помню все, как вчерашнюю явь. Помню, как замолкали товарищи, В пыль дорожную навзничь упав. Не звучали там речи прошлых лет И шопеновский марш не рыдал. Только сумерки гасли печальные И светила большая звезда. Видишь, сосны стоят медноствольные, Видишь, гильза лежит под сосной? Значит, кто-то сложил свою голову Здесь, на тихой поляне лесной. Лес не скажет ни имя, ни звание. Но ты знаешь: здесь умер солдат. Это значит — герой по призванию, Твой защитник, товарищ и брат...

Перевод с узбекского Зои Тумановой.

ВСПОМНИМ ВСЕХ ПОИМЕННО

Таково твердое намерение участников совместного заседания исполбюро Хорезмского областного совета НДПУ Узбекистана, Совета ветеранов войны и труда, областного отделения республиканского благотворительного фонда «Махалля», на котором обсужден вопрос о подготовке к празднованию 50-летия Победы над фашизмом в 1941—1945 годах.

В утвержденных мероприятиях предусмотрено проведение докладов, лекций, бесед, тематических вечеров, конкурсов, встреч представителей трех поколений, торжественных приемов в торрайсоветах партии, ремонт и благоустройство памятников и монументов, реставрация комнат боевой славы, материальная и моральная поддержка участников войны, семей погибших на фронтах.

Во все районы решено направить агитационно-пропагандистские группы в составе активистов НДПУ, ветеранских организаций и отделений фонда «Махалля».

Подготовка и празднование 50-летия Победы послужит делу дальнейшего сплочения людей вокруг политики, проводимой Президентом нашей республики И. А. Каримовым, формированию чувства патриотизма у молодежи.

Т. ЕНГУЛАТОВ, нешт. корр. «Голоса Узбекистана».

РАССКАЗ О ВЫСТУПЛЕНИИ ВЛАДЫКИ В МОГОЛИСТАН И ХИТАЙ

После этого во все дальние окраины был разослан буйрук владыки о подготовке к походу и войне с джете. К Темуру прибыли все командующие войсками. Было доставлено так много оружия, что даже звезды были смущены блеском лагеря (орудия). Каждый привез с собой так много провианта, что его хватало бы накормить весь мир...

РАССКАЗ О ГРОБНИЦЕ САМОГО ВЕЛИКОГО ШЕЙХА ХОДЖИ АХМЕДА ЙЕСЕВИ

В связи с тем, что Темур вместе с бывшими с ним женами и мирзаями оказался вблизи от его могилы, он повелел отправиться к гробнице самого великого угодника, покойного шейха Ахмеда Йесеви, ибо посещение ее принесет счастья, и эту возможность он счел за обретение блага.

Когда пишущий эту книгу в 800 г. (сентябрь 1397 — сентябрь 1398 г.) прибыл из столицы Шираза в столицу султана Самарканд, Хакан пожелал, чтобы я написал стих, который затем выткнут на штандарте (санджак), пожалованном им гробнице Ахмеда Йесеви в Йесе. И я экспромтом сочинил кыту с датой 800.

Хазрет-и Сахибкыран счел необходимым, чтобы жены и мирзы продолжали вместе с ним в поселок

(Продолжение. Начало в № 15)

Йесе, где находилась гробница, поклонились ей и после выполнения всех процедур посещения сказал, что пока мы не выступили против Моголов, они будут с нами, а потом возвратятся в столицу. Поэтому жены и мирзы отправились с ним в Отраре.

10 шабана 807 г. (11 февраля 1405 г.) Юрчиям и проводникам передавался буйрук на предмет установления шатра на первой стоянке по лугу в Моголистан, Хакана внезапно постигла болезнь и у него стал увеличиваться жар. У него появились страшные боли и он полностью потерял терпение и покой. Нес-

твенания жен, набов и близких бесполезны и не нужны. Ничего, кроме тактичности и дружбы, не осталось. Он совершенно потерял надежду на жизнь. После этого ни султанат, ни величие, ни армия, ни богатство никакого значения не имеют. Для исполнения айата Корана о завещании, он огласил в присут-

будем следовать словам: «и те, которые соединяют то, что приказал Аллах соединить» (Коран, XIII, 21) и будем в этом стойкими и таким образом удостоимся обещания, «стремясь к лицу своего Господа» (Коран, XIII, 22). Противное повеление Хазрет-и Хакана для нас, его рабов, совершенно невозможно. Не в привычках нас, рабов, отвергать слово Сахибкырана и этого не может быть. Если будет приказано, то мы немедленно дадим знать всем эмирам и бекам, находящимся с войсками правого крыла в округе Ташкента, всем государственным мужам, чтобы они тоже прибыли сюда, услышали наставления и завещания, произтекающие из благословенных слов Хазрет-и Хакана и действовали бы согласно с ними».

Отвечая на это, он сказал: «Я не доживу до того времени, пока они придут из Ташкента и в таком положении с ними увидятся не удастся, ибо пришел час удалиться в небытие. Жены, дети и личные набы все найдутся здесь. Чтобы не было расстройств и косности в делах, вы должны руководствоваться этим завещанием и не делать противного».

Затем он повелел мирзам, чтобы они постоянно действовали согласно предписаниям и советам, в своих делах не проявляли слабости и держали в исправности ножи своих мечей. Слабость уничтожает ум и убивает душу. Чрезмерное мягкосердечие удалит человека от цели, а проявление немощи создаст преграды для исполнения желаний человека...

(Окончание следует)



К 660-летию Сахибкырана Амира Темура

Тадж-ад-Дин ас-Салмани

ТАРИХНАМЕ

ОСТАНОВКА ПОКОЙНОГО ХАКАНА В ОТРАРЕ

Один из рассказчиков поведал: «Однажды во время этих морозов один из служителей Дивана хотел поставить на какую-то бумагу печать. Для того, чтобы смочить печать, он взял ее в рот и заморозил свой язык, ибо печать как магнит или янтарь прилипла к его языку. Пытаясь отодрать печать, он отодрал вместе с нею поверхность своего языка и рот его залился кровью». Здесь мы были вынуждены остановиться на несколько дней и занимались экипировкой войск для похода на Моголов.

БОЛЕЗНЬ ХАЗРЕТ-И ХАКАНА

По предопределению Аллаха внезапно подоспел ангел смерти Азраил. Когда

сколько дней он стонал от боли и его близкие стали очень беспокоиться. Собрались все лекари, являющиеся галенами и гиппократами этого времени, и стали прилагать все усилия, чтобы улучшить его состояние. Они обследовали его согласно Канун-у Илми, поставили диагноз болезни и установили причину, объясняющую упадок сил больного. Однако они увидели, что улучшить состояние больного невозможно. Его пульс стал затихать, дыхание нарушаться, а движения стали затрудняться. Все врачи оказались бессильными в лечении и пребывали в оцепенении. А когда бисние пульса стало ненормальным и он понял, что ему предстоит увидеть Судный день, он сам прочел аят «мы испытали от этого нашего пути тяготу» (Коран, XVIII, 62) и сказал, что плач и

вни эмира Шейха Нур ад-Дина и эмира Шах Мелика и напустывая их относительно основ мирового господства, повелел: «После моей смерти назначьте наследником престола моего внука Пир Мухаммада сына покойного Джанангира, признайте его вместо меня и не преступайте этого завещания».

В связи с этим он повелел, чтобы эти два находящиеся в Отраре бека поклялись в том, что они заставят других беков и близких дать клятву, что не нарушат этого завещания. Эмиры Шейх Нур ад-Дин и Шах Мелик заявили: «Мы никогда не нарушали и не нарушим повеления нашего благодетеля! Мы всегда будем помнить слова Корана: «Они верно выполняют завет Аллаха и не нарушают обещания» (Коран, XIII, 20),



ПОНЕДЕЛЬНИК, 24

УзТВ I
17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 Для детей. «Күзгунчоқ».

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

18.40 «Мульткарусель».
18.55 Поет лауреат международного конкурса Татьяна Абиякий.

«ОМАД» представляет:
19.55 «Сюрприз».
20.25 «4/8». Музыкальная передача.

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
17.50 «Час пик».
18.10 «Аляска КИД». Телесериал.

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 К 50-летию Великой Победы. «Щит и меч». Художественный фильм. 1-я серия — «Без права быть собой».

УзТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

20.50 Видеогид.
21.10 Музыка от «Эм-Ти-Ви» + Реклама.

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

18.40 «Мульткарусель».
18.55 Новости телекомпании «Уорлднет».

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00 — 8.00 «Телеутро».

17.55 «Час пик».
18.15 «Аляска КИД». Телесериал. 3-я серия — «Девичий костер».

СРЕДА, 26

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 К 50-летию Великой Победы. «Щит и меч». Художественный фильм. 2-я серия — «Приказано выжить».

17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 Для детей. «В сердце солнышко зажги».

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

18.40 «Мульткарусель».
18.55 Студия «Ёшлик». «Гул ва...».

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00 — 8.00 «Телеутро».

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 К 50-летию Великой Победы. «Щит и меч». Художественный фильм. 3-я серия — «Обжалованию не подлежит».

УзТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

18.40 «Мульткарусель».
18.55 «Айчурек» (на кыргызском языке).

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 К 50-летию Великой Победы. «Щит и меч». Художественный фильм. 4-я серия — «Последний рубеж».

УзТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

18.40 «Мульткарусель».
18.55 Студия «Ёшлик». «Гул ва...».

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00 — 8.00 «Телеутро».

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

23.00 — 23.25 «Ўзбекистон».
УзТВ II
Студия «Тошкент» представляет:
18.30 Для детей. «Маленький рассказ о Большом театре».

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
17.10 — 18.40 Турецкое телевидение.

18.40 «Мульткарусель».
18.55 Концерт артистов зарубежной эстрады.

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
5.00 — 8.00 «Телеутро».

СУББОТА, 29

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 Фильм — детям. «Честное волшебное».

УзТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 Для детей. «Сказки учат добро».

УзТВ III
«ОМАД» представляет:
9.00 «Мультфейерверк».

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 К 50-летию Великой Победы. «Щит и меч». Художественный фильм. 4-я серия — «Последний рубеж».

УзТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
17.20 «Брейн-ринг».
18.20 «Риск без контракта». Художественный фильм (Россия, 1992 г.).

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 30

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 Таир Юнусов, Алишер Расулов. «Бир кам дунё». («Этот несовершенный мир»). Спектакль Узбекского государственного музыкального театра им. Муки-ми. Телепремьера.

УзТВ II
«ОМАД» представляет:
10.00 «Омад» такими.

УзТВ III
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕЛЕКАНАЛ
9.00 Мультфильм.

УзТВ I
6.00 — 8.00 «Ассалом, Ўзбекистон!»

8.00 К 50-летию Великой Победы. «Щит и меч». Художественный фильм. 1-я серия — «Без права быть собой».

УзТВ II
17.55 Программа передач.
18.00 «Бугун». Информационный выпуск.

ТЕЛЕКАНАЛ «ОСТАНКИНО»
18.00 «Эх, путь дорожка, фронтовая...».

(Из газеты «Говорит и показывает Ташкент»).

**ГОД 1944-й  
Люди.  
События.  
Факты**

Рубрику ведет  
**Владимир Тюриков**

Начало в №№ 17-44 1994 г.,  
№№ 4-15 1995 г.

В АВГУСТЕ: В Белоруссию отправлено 250 библиотек, собранных населением Узбекистана. К этому времени Ташкентским филиалом Государственного фонда литературы было собрано 100 тысяч книг для освобожденных районов страны.

5 СЕНТЯБРЯ. Звание Героя Советского Союза присвоено Топвалдыеву Мамадали — сержанту, шоферу 130-го стрелкового полка, командиру отделения разведки 5-го партизанского отряда Могилевской области Белоруссии, призванному в армию из Иштыханского района Ферганской области.

13 СЕНТЯБРЯ. Звание Героя Советского Союза присвоено Карпову И. П., гвардии сержанту, командиру расчета станкового пулемета 60-го стрелкового полка 20-й стрелковой дивизии, призванному в армию Ташкентским горвоенкоматом; Раджапову Нарзи — рядовому, пулеметчику 3-й стрелковой роты 818-го стрелкового полка 21-й стрелковой дивизии, призванному в армию Свердловским райвоенкоматом Бухарской области; Корнейко В. Х. (посмертно) — гвардии младшему лейтенанту, командиру пулеметного взвода 60-го гвардейского стрелкового полка 20-й гвардейской стрелковой дивизии, призванному в армию Сырдарьинским райвоенкоматом Рыбало В. И. — сержанту, командиру минометного расчета 861-го стрелкового полка 294-й стрелковой дивизии, воспитаннику Ташкентского педагогического института, ушедшему на фронт добровольцем в 1943 году.

23 СЕНТЯБРЯ. Звание Героя Советского Союза присвоено Павлову К. М., гвардии старшему сержанту, командиру орудия 233-го гвардейского артиллерийского полка 95-й гвардейской стрелковой дивизии, призванному в армию Кокандским горвоенкоматом; Зубкову И. С. — гвардии майору, командиру моторизованного батальона автоматчиков 51-й гвардейской танковой бригады 6-го танкового корпуса, призванному в армию из города Маргилана.

25 СЕНТЯБРЯ. Звание Героя Советского Союза присвоено Акимову М. П., гвардии младшему сержанту, наводчику орудия 125-го гвардейского артиллерийского полка 54-й гвардейской стрелковой дивизии, призванному в армию Янгикурганским райвоенкоматом Наманганской области.

20 ОКТЯБРЯ. Завершена Белградская операция. Войска 3-го Украинского фронта совместно с частями Народно-освободительной армии Югославии освободили столицу Югославии — Белград. За мужество и отвагу, проявленные в этих боях, 664 воина-узбекистанца были награждены медалью «За освобождение Белграда».

26 ОКТЯБРЯ. Звание Героя Советского Союза присвоено Ивлиеву Ю. Д., капитану, командиру авиаэскадрильи 312-го штурмового авиаполка, призванному в армию Ташкентским горвоенкоматом; Куличеву И. А. — гвардии лейтенанту, командиру звена 155-го гвардейского штурмового авиаполка 9-й гвардейской штурмовой авиадивизии, призванному в армию Ташкентским горвоенкоматом; Манюшину К. В. — гвардии майору, штурману 64-го гвардейского истребительного авиаполка 4-й гвардейской истребительной авиадивизии, призванному в армию Ташкентским горвоенкоматом; Николаеву Е. Д. — гвардии старшему сержанту, командиру радиотделения 128-го гвардейского артиллерийского полка, воспитаннику Ташкентского Осоавиахима.

18 НОЯБРЯ. Звание Героя Советского Союза присвоено Каспарьяну С. А. — гвардии сержанту, наводчику орудия 86-го истребительно-противотанкового дивизиона, призванному в армию из Ташкента.

19 НОЯБРЯ. В Ташкенте состоялся массовый общегородской воскресник трудящихся в помощь семьям фронтовиков.

30 НОЯБРЯ. По призыву передовиков сельского хозяйства Янгюльского района Ташкентской области в республике начался сбор средств на постройку танковой колонны и авиаэскадрильи имени 20-летия Узбекской ССР. Только за пять дней в сберегательные кассы Узбекистана поступило 27.379 тысяч рублей.

**В ТЕЧЕНИЕ ГОДА:**

Юноши и девушки Хорезмской области собрали 392.920 рублей на строительство танковой колонны «Хорезмский комсомолец».

Было трудоустроено 40 тысяч семей военнослужащих, 149 тысяч их детей устроены в детские сады и ясли. Семьям военнослужащих предоставлено 677 жилых домов, отремонтировано 166 тысяч квартир.

(Продолжение следует)

Установленный в память чудесного воскресения распятого на кресте сына божьего Иисуса Христа, Пасха традиционно отмечается всем христианским миром в первое воскресенье после весеннего равноденствия и полнолуния, или в период между 22 марта и 25 апреля по старому стилю. Ему придается особое значение, ибо, по учению церкви, Христос, добровольно приняв страдания и мучительную смерть, искупил грехи людей, обеспечил истинно верующим вечную жизнь на том свете.

Подготовка к празднику начи-

**Народные традиции, обычаи, обряды**

**ПАСХА ПРИШЛА**

нается задолго до его наступления. В храмах читаются отрывки из евангелий, которые должны вызывать у людей чувство умиротворенности и раскаяния в своих вольных или невольных грехах. Торжественные богослужения и песнопения создают людям праздничное, приподнятое настроение.

Сегодня во всех христианских семьях «горячая пора», кончается

великий пост и начинаются предпраздничные хлопоты — варятся и красятся яйца, пекутся куличи, готовится другая снедь, необходимая к праздничному столу. А завтра с утра в домах и на улицах православные будут встречать друг друга словами: «Христос воскрес!» и услышат в ответ: «Воистину воскрес!»

Радуйся человек — Пасха пришла!

**В. ФЕДОРОВ.**

**По просьбе читателей**

**Что с олимпийской чемпионкой?**

*«Что случилось с первой из Республики Узбекистан победительницей зимних Олимпийских игр Лией Черязовой, блистательно выступившей на соревнованиях по фристайлу на Олимпиаде 1994 года в Лиллехаммере, почему ее не было среди участниц крупнейших соревнований завершившегося зимнего спортивного сезона?» С таким вопросом обращаются в редакцию наши читатели, среди которых немало любителей спорта.*

В Госкомспорте Республики Узбекистан по этому поводу нам сообщили следующее. Незадолго до Олимпийских игр в Лиллехаммере на одном из этапов розыгрыша Кубка мира Л. Черязова получила травму ноги. Однако, несмотря на надорванный мениск, от участия в соревнованиях не отказалась. Перстняну распухшее колено бинтовали, продолжала выполнять акробатические прыжки на лыжах, уровень сложности которых значительно выше, чем у конкурентов, и завершила соревнования с лучшим результатом.

По их окончании она консультировалась в связи с травмой у специалистов спортивной медицины американской базы зимних видов спорта в Лэйк-Плэсиде, где заключен было категорично: необходимо оперативное лечение, прыжки следует прекратить как минимум на несколько недель. Все это для спортсменки, подготовившей себя к борьбе за высшую награду Олимпиады, грозило обернуться потерей спортивной формы, а вместе с ней пришлось бы и расстаться с заветной мечтой об олимпийском золоте. Она решила не упустить свой спортивный шанс — продолжила тренировки, результатом чего и стало звание олимпийской чемпионки. Некоторое время спустя в Москве, в Центральном институте травматологии и ортопедии ей сделали хирургическую операцию. Она была проведена

успешно, и восстановительный процесс у спортсменки шел в соответствии с графиком.

Начиная активную подготовку к новому зимнему спортивному сезону, в июле прошлого года она отправилась в Лэйк-Плэсид, где быстро набирала форму. Отрабатывая по программе летней подготовки прыжки с приводнением, Черязова на столе разгона специального трамплина потеряла скорость. Ударилась головой о кромку трамплина и, лишившись сознания, упала в воду. В медицинском центре города Берлингтона, где ей была оказана экстренная медицинская помощь, она какое-то время находилась в коматозном состоянии. Потом началось постепенное возвращение к жизни.

Сегодня можно говорить, что возвращение в большой спорт для Черязовой стало реальностью. В феврале Госкомспорт и Национальный олимпийский комитет командировали ее вместе с тренером Д. Кавуновым во Францию, на чемпионат мира по фристайлу. В соревнованиях Черязова не участвовала, но проводила тренировки, наблюдала за соревнованиями, так как ей необходимо было после долгого перерыва почувствовать атмосферу больших стартов.

Летом олимпийская чемпионка намерена начать работу над новой программой для выступлений в следующем зимнем спортивном сезоне.

**ПРОГНОЗ ПОТОПИ**

на 22—28 апреля

В течение большей части недели по Узбекистану ожидается погода преимущественно без осадков. Лишь в начале и в конце недели в отдельных, прежде всего горных и предгорных районах возможны кратковременные дожди и грозы. Ветер в основном восточного направления 5—10 м/сек. Температура воздуха в начале недели будет в пределах: ночью 6—11, днем 20—25 градусов тепла, по югу ночью 10—15, днем 23—28 градусов тепла. В дальнейшем ожидается повышение температуры ночью до 10—15 градусов, днем до 23—28, по югу ночью до 13—18 градусов, днем до 26—31 градусов тепла. В конце недели возможно понижение температуры на 3—5 градусов.

**ГИДРОМЕТЦЕНТР.**

Политисполком Центрального Совета НДП Узбекистана и фракция НДП Узбекистана в Олий Мажлисе республики с глубоким прискорбием извещают о смерти председателя Совета ветеранов Избасканского района Андижанской области, депутата Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Усмана МАНСУРОВА

и выражают искреннее соболезнование членам семьи покойного, его родным и близким.

**Голос Узбекистана**

**Учредитель:  
Центральный Совет  
Народно-демократической партии  
Узбекистана.**

**Главный редактор Б. Ш. ШАРИПОВ.**

Редакция:

Х. М. АБДУРАИМОВ, А. А. АЛИМБАЕВ, Л. Я. ГУЛЯМОВ,  
М. Л. ЕЛЫНОВ, М. В. КРЕМКОВ, С. Ш. КУРЬАНОВ,  
А. М. МУХАМЕДЖАНОВ (редактор отдела),  
А. В. ТЮРИКОВ (ответственный секретарь),  
В. Г. ЧЕБОТИН (заместитель главного редактора).

Адрес редакции: 700029, г. Ташкент, пл. Мустакиллик, 5.

Наши телефоны: 39-46-05, 39-43-22.

Индекс: 64582.

Дежурный редактор Ю. Бердиев.

Газета выходит по субботам. Мнение редакции может не совпадать с позицией автора. Ответственность за содержание рекламы несет рекламодатель. При перепечатке ссылка на «Голос Узбекистана» обязательна.